

20th December 1980

Dept. Hist. Phil. Science

Chelmer College

Manresa Road, SW3

Dear Arthur,

I am sorry not to have replied more promptly to your letter dated 7th October, but this term has been rather hectic as I have been lecturing both at Oxford and in London and dashing backwards and forwards between the two places!

Now the term has ended I have sailed back to read your interesting paper on Correlations and Physical Locality.

But first let me explain my part about your 1977 proof that the Correlation Rule, together with Conservation and Fact, leads to inconsistency. The assumption of locality comes in, as I see it, because you do not allow the possibility that the value of $I \otimes B$ in the state $U(\phi \otimes \xi)$ depends on whether you are measuring A or $f(A)$ on the first system.

If you did not assume locality you would have to write

$$[A \otimes I]_{\beta}^{U(\phi \otimes \xi)} = \chi_m \Rightarrow [I \otimes B]_{\beta}^{U(\phi \otimes \xi)} = \chi_m \quad (1)$$

and also

$$[I \otimes B]_{\beta}^{U(\phi \otimes \xi)} = \chi_m \Rightarrow [f(A) \otimes I]_{\beta}^{U(\phi \otimes \xi)} = f(\chi_m) \quad (2)$$

where I use the notation $[I \otimes B]_A^{U(\phi \otimes \xi)}$ to indicate the value of $I \otimes B$ in the state $U(\phi \otimes \xi)$ when the apparatus is set to measure A on the other particle, etc.

But from (1) and (2) I cannot deduce

$$[f(A) \otimes I]_B^{U(\phi \otimes \xi)} = f\left([A \otimes I]_B^{U(\phi \otimes \xi)}\right)$$

simply because

$$[I \otimes B]_A^{U(\phi \otimes \xi)} = \gamma_m$$

$$\nRightarrow [I \otimes B]_{f(A)}^{U(\phi \otimes \xi)} = \gamma_m$$

this implication only goes through if we do not distinguish $[I \otimes B]_A^{U(\phi \otimes \xi)}$ from $[I \otimes B]_{f(A)}^{U(\phi \otimes \xi)}$ as in your 1977 paper, and this is what I meant by saying your proof assumed locality.

I would then want to argue that your proof of inconsistency is really a proof of nonlocality, if we decide to hang on to the plausibility of Correlation (which after all is a particular case of the extended Spectrum Rule for genuinely comensurable observables, which you allowed in your 1974 Synthesis paper.).
Do let me know what you think about this.

Now let me make a few comments on your new paper:

p. 19 In your discussion of explicable indeterminism, the reason that the probabilities for each λ are constrained by (CH) is that $p(ST, \lambda)$ is itself explicable in the factorized form,

$$p(ST, \lambda) = \int_0^1 S(x, \lambda) \cdot T(x, \lambda) dx.$$

In other words, in terms of a space of ordered pairs $\langle x, \lambda \rangle$ with a product measure derived as it derived from the uniform measure on x and the P -measure on λ , we are writing

$$\begin{aligned} Q(\vec{S}, \vec{T}) &= \int_{\Lambda} p(ST, \lambda) P(\lambda) d\lambda \\ &= \int_0^1 \int_{\Lambda} S(x, \lambda) \cdot T(x, \lambda) P(\lambda) dx d\lambda \end{aligned}$$

So factorization has been restored at the $\langle x, \lambda \rangle$ level of description.

Now this is what I understood Shimony to be claiming, that at a suitably refined level of description factorizability holds and its failure for any given level of description is an indication that that level is not refined enough.

Your discussion of separable indeterminism seems actually to wear out Shimony's claim, although I take it that you regard your discussion as a counter example to Shimony's support of Plausier and Horne in linking locality with factorizability.

I am genuinely confused and would appreciate further clarification.

p. 20 I am not happy with your discussion of Nelson's theorem. It is ambiguous what you mean by the remark, each observable A_i is made to correspond to some random variable A_i' . If this means that A_i gives the ~~same~~ right probability distribution for A_i according to the statistical algorithm of QM, then it follows that

$$\langle \tilde{A}_i \rangle_{QM} = \langle A_i' \rangle_{h.v.}$$

$$\begin{aligned} \text{and } \langle \tilde{S} \rangle_{QM} &= \alpha_1 \langle \tilde{A}_1 \rangle_{QM} + \alpha_2 \langle \tilde{A}_2 \rangle_{QM} + \dots \\ &= \alpha_1 \langle A_1' \rangle_{h.v.} + \alpha_2 \langle A_2' \rangle_{h.v.} + \dots \\ &= \langle \alpha_1 A_1' + \alpha_2 A_2' + \dots \rangle_{h.v.} \\ &= \langle S \rangle_{h.v.} \end{aligned}$$

But this makes your statement of Nelson's theorem trivially false.

III

What Nelson did show was, if A_i corresponds to \tilde{A}_i in the sense I have suggested, and if the set $\{A_i\}$ is not pairwise commuting, then there exists a choice of coefficients α_i such that the probability distributions for S and \tilde{S} do not agree (although the expectation values will agree).

What Bell's argument shows, I would have thought, is that random variables that correspond to $\tilde{A}\tilde{B}$, $\tilde{A}\tilde{B}'$, etc. cannot be just $A(\lambda)B(\lambda)$, $A(\lambda)B'(\lambda)$, etc., even if the correspondence is restricted to getting only the expectation values right. I fail to see the connection here with Nelson's theorem.

p. 22 ff. I admire the ingenuity of your synchronization and prism models, with regard to the former I feel the term conspiracy model might be more appropriate if they exactly reproduce QM predictions in all circumstances, and never allow the true 'possessed',

P.T.O.

distributions to be proved! But I like
your suggestion that synchronization
models might actually be experimentally
distinguishable from other ΔM . I
am sure this is how progress in the
area of correlation experiments will
ultimately be made. With regard to
the prism model I agree all this is
possible, and perhaps we must face
up to 'decoherization' in quantum
mechanics!

It was a great pleasure to meet
you again last summer. May I
wish you and your family a Prosperous
1981.

Yours ever
Michael
